

## Resumen

La enseñanza y el aprendizaje de un idioma extranjero en el aula requieren combinar progresivamente diferentes recursos tradicionales como el libro de texto, la grabadora y el CD con aquellos que son propios de la enseñanza en línea, como Internet y buscadores que permiten la transferencia de datos textuales y visuales a diversos dispositivos como el ipod, el ipad y otros que almacenan y reproducen audio y video. Al mismo tiempo, el creciente aumento de recursos digitales en el mercado hace que los docentes deban estar preparados y adquieran una cultura digital para afrontar el uso de dichos recursos que son ya comunes para los estudiantes. A esto hay que añadir que la práctica de la lengua extranjera dentro y fuera del aula se base en herramientas audiovisuales que muchas veces no están disponibles en el centro educativo.

La variedad en estrategias docentes se ve acompañada de diferentes modelos que deben ir acordes a las características y necesidades formativas de los estudiantes, sobre todo en el nivel medio superior. Lo anterior lleva a plantear la disyuntiva de trabajar con recursos y bajo un modelo tradicional de enseñanza, o incorporar nuevas tecnologías al aula, debiendo para ello conocerse su funcionamiento y sobre todo su potencial de aplicación como herramientas didácticas.

Entre los modelos de trabajo en clase presencial, está el que combina los instrumentos llamados tradicionales como el pizarrón, el gis, el libro y audiovisuales con los que permiten una comunicación fuera del espacio académico, tales como el correo electrónico, el blog y la Internet. A este modelo se le llama mixto, mezclado o “blended learning” y su uso en la enseñanza de idiomas ha permitido diversificar las estrategias docentes y los productos de aprendizaje que los estudiantes elaboran a lo largo de su proceso académico.

El maestro debe entonces reorganizar sus esquemas metodológicos para incorporar aquellos que conlleva el uso de tecnologías que por sus aplicaciones y alcances se han denominado como “nuevas”. No basta con que el centro educativo adquiera recursos que los profesores no habrán de utilizar por desconocimiento de su uso y potencial didáctico, se requiere también que el docente mismo asuma un compromiso consigo mismo para conocer y adecuar los recursos disponibles a nuevos modelos de enseñanza, de ahí la importancia de esta modalidad que combina recursos físicos tradicionales para una clase presencial con otros que pueden trabajarse a distancia y apoyan una clase presencial en un sistema que por sus características no ofrece otra opción. Este trabajo presenta una serie de propuestas que refuerzan el uso del “blended learning”, concretamente en la enseñanza del idioma inglés.

**Palabras clave:** blended learning, lengua extranjera, estrategias didácticas, enseñanza del inglés

## **Introducción**

En los últimos años han surgido enfoques y modelos pedagógicos de enseñanza que enfatizan el uso de las llamadas Nuevas tecnologías; sin embargo, esto ha sido motivo de confusiones respecto a si el recurso empleado es solo una herramienta utilizada con fines didácticos o si su inclusión en el proceso de enseñanza y aprendizaje debe ser considerada como fin en sí misma, siendo considerada un modelo didáctico aplicable en el aula.

El aprendizaje semi presencial (blended learning) se aplica con frecuencia de un modo específico a la provisión o uso de recursos que combinan e-learning (online) o m-learning (móvil learning) con otros recursos educativos. Lo anterior lleva a entender esta modalidad como un modo de aprender que combina la enseñanza presencial con la tecnología no presencial. El diseño instruccional o programa formativo deberá considerar tanto instancias on line (vía Internet u otras tecnologías digitales) como sesiones presenciales, estructuradas pedagógicamente. El profesor combina sus habilidades de "formador" con habilidades propias de "tutor" ya que pasa de una modalidad a otra, tratando de tomar lo mejor de cada una de ellas. Utiliza herramientas de internet, de multimedia para la parte on line y herramientas tradicionales para sus clases presenciales.

El aprendizaje "mezclado" o blended learning se está convirtiendo en una herramienta alternativa en el subsistema de bachillerato universitario para la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés. Este trabajo muestra algunas opciones de trabajo dentro del aula, que pueden combinarse y complementarse fuera del espacio físico de clase.

### **Blended learning como modelo de enseñanza y aprendizaje**

La enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera ofrecen la posibilidad de trabajar con diferentes herramientas que propicien la comunicación utilizando la lengua meta. A partir de las críticas hechas al e-learning como modelo de enseñanza y aprendizaje se atrajo la atención a otros modelos que sirvieran a fines didácticos dentro del salón de clase, con la posibilidad de trabajarlos fuera de éste.

Entre los factores del llamado fracaso del e-learning están:

- La mayoría de los estudiantes carece de competencias necesarias (habilidades de lecto-escritura, capacidad de auto organizar el trabajo, iniciativa personal, etc.) y de las características psicológicas adecuadas para este modelo formativo.
- Los diseños de e-learning tienden a olvidar aspectos que actúan poderosamente sobre los procesos de aprendizaje como son los aspectos emocionales. Incluso

cuando se utilizan herramientas de comunicación en grupos virtuales, la dimensión emocional es un factor importante en el grado de motivación.

- La falta de formación docente a la hora de intervenir en la didáctica de un nuevo medio y herramientas que son impuestas independientemente del contenido del curso o de objetivos o competencias a desarrollar<sup>1</sup>

El llamado “blended learning” o modelo mixto de enseñanza y aprendizaje ha sido empleado en situaciones donde se complementan y sintetizan dos opciones que, hasta hace pocos años, parecían contradictorias: formación presencial con formación a través de las TIC’s. En esta nueva modalidad de formación, herramientas de comunicación como el correo electrónico, listas de distribución o chat plantean la necesidad de formar tanto a profesores como a alumnos para una adecuada utilización racional y significativa de las mismas<sup>2</sup>.

En esta modalidad se pasa por un proceso en el cual los estudiantes y los profesores aprenden a combinar los recursos disponibles, tanto tradicionales como digitales y los adaptan a situaciones de enseñanza y aprendizaje que se reinventan constantemente a medida que varían sus aplicaciones e incrementan su potencial como herramientas didácticas (ver modelo).

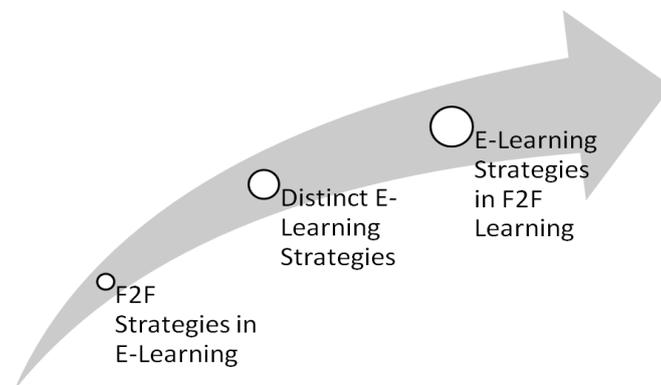


Figura 1. Transición de etapas de aplicación de e-learning a blended learning.

Este modelo de formación hace uso de las ventajas de la formación 100% on-line y la formación presencial, combinándolas en un solo tipo de formación que agiliza la labor tanto del formador como del alumno. El diseño instruccional del programa académico para el que se ha decidido adoptar una modalidad b-Learning deberá incluir tanto actividades on-line

<sup>1</sup> Alemany Martínez, Dolores. (2008). Blended Learning: modelo virtual-presencial de aprendizaje y su aplicación en entornos educativos. Universidad de Alicante, España. P. 2

<sup>2</sup> Cabero, Julio et.al. **Las herramientas de comunicación en el “aprendizaje mezclado”**

Píxel-Bit. Revista de medios y educación (ISSN: 1133-8482), n ° 23, 2004, 27-41. Universidad de Sevilla. <http://tecnologiaedu.us.es>

como presenciales, pedagógicamente estructuradas, de modo que se facilite lograr el aprendizaje buscado.

Esta estrategia centrada en la enseñanza se viene utilizando desde hace siglos, cuando la información era escasa y muy difícil acceder a ella. (Escorcía, 2001)<sup>3</sup>. B-Learning (aprendizaje mezclado) es un modelo ecléctico que combina lo mejor del aprendizaje presencial, con funcionalidades del aprendizaje electrónico o e-learning para potenciar las fortalezas y disminuir las debilidades de ambas modalidades.

“Blended Learning” es realmente parte de la evolución natural del e-learning en un programa integrado de múltiples tipos de medios aplicados a situaciones de aprendizaje aplicados.



Figura 2. Nivel de aplicación del “Blended learning” frente a los modelos “on line”

Para fortalecer el modelo se puede optar por trabajar diferentes medios, tales como práctica dentro del aula basado en el uso de la web, cursos en CD-ROM, video y simulaciones. Otros recursos de apoyo pueden ser el libro tradicional o el electrónico, trabajos de refuerzo, documentos en hipertexto y diseño de diapositivas en PowerPoint.

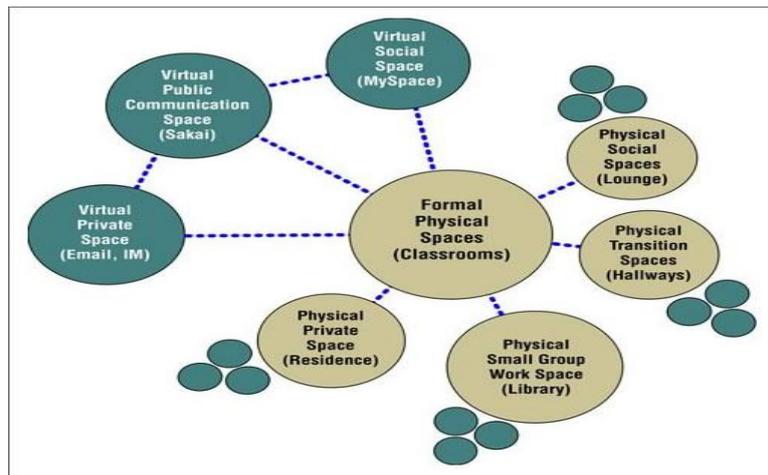
La práctica en clase ha demostrado que los estudiantes se sienten más motivados y seguros cuando trabajan con una mayor variedad de herramientas digitales y tradicionales que, combinadas, dan como resultado productos académicos significativos en los que los estudiantes ponen en práctica la lengua extranjera en diferentes contextos reales o creados por ellos para reafirmar sus conocimientos del idioma.

Al trabajar de manera variada dentro y fuera del aula, tanto maestros como estudiantes son capaces de renovar los recursos que utilizan desde su perspectiva didáctica. De esta forma el proceso de enseñanza y aprendizaje se transforma de forma continua.

El siguiente esquema muestra las variantes que se pueden dar en este modelo para la clase de inglés en el bachillerato, no obstante algunas limitantes tales como la falta de espacios en el aula para trabajar en línea, o la falta de conexión suficiente para abarcar a la población demandante de este tipo de servicio.

---

<sup>3</sup> ESCORCIA G. (2001). *La Importancia de la Tecnología en la Educación*. Revisado en Diciembre de 2001 en Sitio Web: <http://www.tecnoeducacion.com/articulos/medida.html>.



Esquema 1. Espacios de aplicación de "Blended learning" para la clase de inglés

### Ventajas del Blended learning:

Las ventajas que se suelen atribuir a esta modalidad de aprendizaje son la unión de las dos modalidades que combina:

- Las que se atribuyen al e-learning: la reducción de costes, acarreados habitualmente por el desplazamiento, alojamiento, etc., la eliminación de barreras espaciales y la flexibilidad temporal, ya que para llevar a cabo gran parte de las actividades del curso no es necesario que todos los participantes coincidan en un mismo lugar y tiempo.
- Las de la formación presencial: interacción física, lo cual tiene una incidencia notable en la motivación de los participantes, facilita el establecimiento de vínculos, y ofrece la posibilidad de realizar actividades algo más complicadas de realizar de manera puramente virtual.

El e-Learning es una gran herramienta y el blended-learning constituiría la fórmula que "cierra el círculo". La primera facilita los conocimientos, los métodos, la "comunidad virtual", pero la segunda es la que ayuda a reforzar todo lo aprendido, a dotarlo "del alma de la organización". Si se perdiera la riqueza del contacto humano, del intercambio personal de realidades y vivencias, se perdería una gran parte de nuestro valor.

Un último aspecto a resaltar al analizar las posibles ventajas del Blended Learning es la escalabilidad, esto es la capacidad de que estas innovaciones puedan ser escalables a otros profesores y a otros cursos. Tanto el e-learning como el blended learning son modelos de aprendizaje en los que el estudiante tiene que desarrollar habilidades tan importantes para su vida futura en esta sociedad como, entre otras:

- Buscar y encontrar información relevante en la red
- Desarrollar criterios para valorar esa información, poseer indicadores de calidad
- Aplicar información a la elaboración de nueva información y a situaciones reales
- Trabajar en equipo compartiendo y elaborando información
- Tomar decisiones en base a informaciones contrastadas
- o - Tomar decisiones en grupo
- o El modelo de enseñanza donde el alumno escucha al profesor no ayuda al desarrollo de esas competencias, ya que cada alumno crea su propio estilo de aprendizaje. El modelo de enseñanza semi presencial fomenta en el estudiante el desarrollo de estas competencias como parte de su aprendizaje.

## **CARACTERÍSTICAS PEDAGÓGICAS**

A diferencia del aprendizaje a distancia tradicional el aprendizaje electrónico aprovecha todos los recursos que ofrece la informática e Internet para proporcionar al alumno una gran cantidad de herramientas didácticas que hacen que el curso on-line sea más dinámico, fácil de seguir e intuitivo. Se trata de ubicar el blended learning como un modelo educativo en el que el uso de las TICs es fundamental para que los alumnos/as aprendan a procesar una cantidad cada vez mayor de información.

Un programa de blended learning contempla tres elementos fundamentales:

- Un modelo instructivo con garantías para abordar el objetivo ambicioso del desarrollo de competencias básicas
- Una herramienta e-learning cuyo diseño sea capaz de soportar el modelo instructivo anterior.
- El apoyo de profesionales para complementar y optimizar el modelo de aprendizaje anterior.

Sin embargo, un curso basado en el modelo de blended learning es potencialmente más amplio que la suma de sus partes (Sharma Barret, 2007). Uno de los beneficios claves que algunos autores han reportado, es la posibilidad de beneficiarse del abundante material disponible en la red, compartido de modo abierto. Y es que el Blended learning no consiste en colocar materiales en Internet sino en aprovechar los materiales que existen en Internet. En esencia facilita la puesta en marcha de roles docentes variados respecto al uso de la tecnología y de situaciones de aprendizaje. Comúnmente se emplea en un curso donde los

estudiantes están cara a cara con el docente en clase, pero donde se incluye un componente paralelo de auto aprendizaje, como el CD-ROM o materiales de acceso basados en el uso de la web. El uso de dicho componente es opcional; los estudiantes pueden trabajar con pre tareas diseñadas de manera intermedia entre la actividad cara a cara y a distancia, a medida que la tecnología se va insertando cada vez más en el aula y se emplea en situaciones adecuadas.

Si se utiliza de manera apropiado, el modelo permite explotar ambos mundos, el directo y el virtual, mientras los estudiantes tienen la oportunidad de trabajar a su propio ritmo y siguiendo sus propios intereses, el mundo exterior puede llevarse al aula, mejorando la motivación y generando interés. En el modelo de formación combinada que propone el BL, el formador asume un rol tradicional pero utiliza en beneficio propio todas las posibilidades que le ofrece la plataforma del servicio web en la que está alojado el entorno educativo: publicando anuncios, atendiendo a tutorías a distancia y asistiendo al alumnado como educador tradicional por medio de los cursos presenciales. La forma en que se combine ambas estrategias dependerá del curso en cuestión. La formación presencial y online que de esta manera se consigue gana en flexibilidad y posibilidades.

En la clase de inglés, pueden hacerse combinaciones de recursos; de esta manera se pueden plantear preguntas relativas a tiempos de desempeño y aplicación, temática o contenido, recursos y, por supuesto, la audiencia o usuarios estudiantes con los que se trabajará el modelo. Las actividades y recursos a utilizar dependerán de la respuesta a cada pregunta y considerando las necesidades de formación, así como las características de los usuarios.

Se ha probado que el uso de la tecnología en clase es un factor motivador al jugar con herramientas que favorezcan el uso de la lengua extranjera en diferentes contextos. Los ejercicios basados en el uso de multimedios promueven la libertad de experimentar con los estilos de aprendizaje de los estudiantes al decidir los recursos con los cuales quieren trabajar dentro y fuera de la clase.

La interactividad de los ejercicios lingüísticos en lengua extranjera incrementa la autonomía, a diferencia de los ejercicios basados solo en lápiz y papel. La puesta en marcha de actividades interactivas en clase le da diversidad a la clase, ofreciendo a los alumnos la oportunidad de revisar la lengua en diferentes maneras.

Por otra parte el nivel de retroalimentación en el uso combinado de recursos interactivos es ampliamente valorado por los estudiantes. La respuesta inmediata ofrecida por la tecnología en los ejercicios es usualmente percibida como útil, a medida que los estudiantes toman

decisiones respecto a la frecuencia de uso de dichos ejercicios. La computadora es empleada, por ejemplo, para facilitar la comunicación entre alumno y maestro separados por tiempo y distancia, flexibilizando la interacción entre ambos; además, los estudiantes pueden acceder a los materiales en línea entre clases para reforzar aquellos contenidos que necesita afianzar en el momento que lo necesite.

El uso de la tecnología fuera de clase favorece, como se ha mencionado, la autonomía en el estudiante; además le ahorra tiempo y gastos de impresión al profesor, pudiendo “reciclar” el material digitalizado para futuros grupos. Aunado a lo anterior, el uso de una actividad auditiva a través de un material “auténtico” como una noticia en la web como en la BBC añade una dimensión de inmediatez a la lección.

Cuando se considera el rol de la tecnología en la clase de inglés es apropiado distinguir entre las habilidades lingüísticas (lectura, escritura, auditiva y expresiva oral), las cuales han sido divididas tradicionalmente en habilidades productivas y receptivas. En lo que respecta a las habilidades receptivas de leer y escuchar, es posible identificar un claro rol desempeñado por un ambiente basado en la web al utilizar exposiciones. Escuchar un audio digital permite al estudiante hacer pausas a voluntad y escuchar y transcribir un texto. La lectura en pantalla permite acceder a significados buscados a través de un hipervínculo a fin de encontrar el significado de una palabra.

Las habilidades productivas de hablar y escribir son significativamente diferentes en el sentido de que la evaluación del producto oral o escrito recae en la interpretación humana. Aunque escribir es en cierto sentido relacionado con el uso del teclado, preferimos una composición libre que sea evaluada y graduada por el profesor

- Diversidad en cuanto a las técnicas y metodologías de Enseñanza: permite diversificar las metodologías que se usan en la educación tradicional con la virtual
- Orientado a la comunidad: abrir espacios virtuales de socialización.
- Optimización pedagógica: se combinan varias teorías pedagógicas
- Desarrollar habilidades de pensamiento crítico: Lleva a la interacción con otros y a la crítica de puntos de vista.
- Flexibilidad: Mayor libertad de estudio y autonomía en el aprendizaje
- Desarrollar habilidades de pensamiento crítico: Lleva a la interacción con otros y a la crítica de puntos de vista.

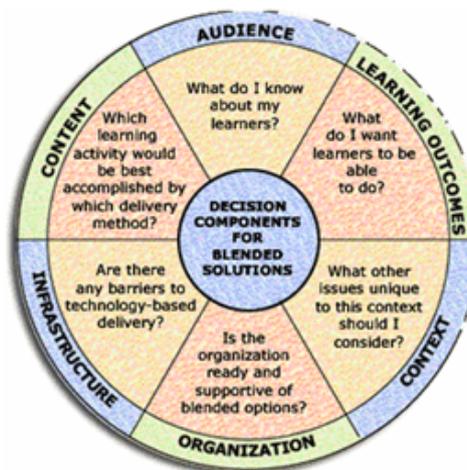
- Flexibilidad: Mayor libertad de estudio y autonomía en el aprendizaje
- Uso del trabajo colaborativo: El uso de los chats, wikis, foros de discusión, listas de distribución, blogs, etc., producen un aumento del espíritu de cooperación, redundando en una habilidad de suma importancia para el actual trabajo profesional.

Cuando la instrucción tradicional en el aula es combinada con tecnología Web, se le conoce como “inserción de tecnología” o Mejoramiento en Web. En el modelo de B-learning (Blended Learning) no se trata sólo de agregar tecnología a la clase, sino de reemplazar algunas actividades de aprendizaje con otras apoyadas con tecnología (Rosas, 2005).

Respecto a su aplicación didáctica, cabe mencionar que el profesor debe considerar varios factores que intervienen en este modelo, tales como las características de los estudiantes, sus posibilidades de aprendizaje, los contenidos, la infraestructura, la organización institucional y el contexto en el que se aplicará este modelo. El cuadro siguiente presenta estos factores para la clase de inglés.

En el bachillerato universitario de la U.N.A.M. se mantienen rezagos materiales en cuanto al equipamiento de centros de idiomas tales como mediatecas y laboratorios; sin embargo, es en este marco cuando la adaptación de los recursos disponibles es una necesidad esencial para el logro de los objetivos académicos en un curso regular.

Un acuerdo común y organizado entre maestro y estudiantes favorece la construcción y la incorporación de recursos que cada quien puede aportar al proceso de enseñanza y aprendizaje, la idea es aprovechar y hacer una eficiente inserción de recursos al modelo.



Esquema 2. Factores para la aplicación del “Blended learning” en clase de inglés

Para Bartolomé (2004) la idea clave es la selección de los medios adecuados para cada necesidad educativa. Es un modelo ecléctico compuesto por instrucción presencial y funcionalidades del aprendizaje electrónico o e-learning, a fin de potenciar las fortalezas y disminuir las limitaciones de ambas modalidades. Este modelo permite permanecer menos

tiempo en el aula, propicia un potencial ahorro de espacios físicos e incrementa la participación de los estudiantes como responsables de su propio aprendizaje entre otros beneficios.

De acuerdo a estudios realizados por Bartolomé (2004), "Blended learning" no surge del e-learning sino desde la enseñanza tradicional ante el problema de los elevados costos. Sin embargo en esta propuesta se justifica la implantación de este modelo por razones de pertinencia y de calidad en la educación. En B-learning el formador asume de nuevo su rol tradicional, pero usa en beneficio propio el material didáctico que la informática e Internet le proporcionan, para ejercer su labor en dos frentes: como tutor on-line (tutorías a distancia) y como educador tradicional (cursos presenciales). La forma en que combine ambas estrategias depende de las necesidades específicas de ese curso, dotando así a la formación on-line de una gran flexibilidad.

Queda claro que el b-learning es, más que una combinación, la incorporación de diferentes modalidades de educación, tanto presenciales como a distancia donde se tendrían que responder preguntas como las siguientes:

¿Cómo implementaré el aprendizaje combinado en mi clase?

¿Cuándo será oportuno utilizar esta combinación de modelos?

¿Qué tipo de combinación funcionaría para mi curso en particular?

Podrían plantearse tantas preguntas y respuestas como formas de combinar los recursos en el aula bajo esta modalidad, pero hay que tener en cuenta que al hablar de integración se está proponiendo la diversidad de posibilidades como base de un modelo innovador de enseñanza y aprendizaje en un contexto donde no siempre se tienen los recursos que la propuesta de combinación requiere, por lo cual se debe partir de lo que hay en el momento de definir qué y cómo se quiere hacer.

Desafortunadamente el subsistema de bachillerato de la UNAM tiene una limitación de recursos que frena en muchas ocasiones las propuestas de uso de este modelo, por ello hay que adaptar los recursos disponibles y buscar adquirir los necesarios para trabajar en una propuesta realmente innovadora de enseñanza.

Es interesante revisar las características de formación que tienen los modelos presencial y combinado o de integración tecnológica en el aula para analizar sus aplicaciones posibles.

La siguiente tabla muestra las características en la formación presencial y en red, a fin de poder hacer un comparativo y su correspondiente correlación al modelo de "blended learning" en el aula. Es importante destacar que en la formación presencial no es necesaria la constante incorporación de recursos digitales y en línea para alcanzar los objetivos de aprendizaje, pero su adecuada combinación marca la diferencia.

**TABLA 1.** Características de la formación presencial y en red (Cabero *et al.*, 2005)

<b>Formación basada en la red</b>	<b>Formación presencial tradicional</b>
– Permite que los estudiantes vayan a su propio ritmo de aprendizaje	– Parte de una base de conocimiento, y el estudiante debe ajustarse a ella
– Es una formación basada en el concepto de <i>formación en el momento</i>	– Los profesores determinan cuándo y cómo los estudiantes recibirán los materiales formativos
<i>en que se necesita (just-in-time training)</i>	– Permite la combinación de diferentes materiales (auditivos, visuales y audiovisuales) para generar actitudes innovadoras, críticas e investigadoras
– Permite la combinación de diferentes materiales (auditivos, visuales y audiovisuales) para generar actitudes innovadoras, críticas e investigadoras	– Parte de la base de que el sujeto recibe pasivamente el conocimiento
– Con una sola aplicación puede atenderse a un mayor número de estudiantes de presentación y estructuración de la información	– Tiende a apoyarse en materiales impresos y en el profesor como fuente
– El conocimiento es un proceso activo de construcción	– Tiende a un modelo lineal de comunicación
– Tiende a reducir el tiempo de formación de las personas	– La comunicación se desarrolla básicamente entre el profesor
– Tiende a ser interactiva, tanto entre los participantes en el proceso y el estudiante (profesor y estudiantes) como con los contenidos	– La enseñanza se desarrolla de forma preferentemente grupal
– Tiende a realizarse de forma individual, sin que ello signifique la renuncia a la realización de propuestas colaborativas	– Puede prepararse para desarrollarse en un tiempo y en un lugar
– Puede utilizarse en el lugar de trabajo y en el tiempo disponible	– Se desarrolla en un tiempo fijo y en aulas específicas
– Tiende a la rigidez temporal por parte del estudiante	– Tenemos mucha experiencia en su utilización
– Es flexible	– Disponemos de muchos recursos estructurales y organizativos para su puesta en funcionamiento
– Tenemos poca experiencia en su uso	– Tenemos poca experiencia en su uso puesta en funcionamiento
– No siempre disponemos de los recursos estructurales y organizativos para su puesta en funcionamiento	

**TABLA 2.** Características distintivas de la formación en red

<b>Características distintivas de la formación en red</b>
– Aprendizaje mediado por ordenador
– Uso de navegadores web para acceder a la información
– Conexión profesor-alumno separados por el espacio y el tiempo
– Utilización de diferentes herramientas de comunicación tanto sincrónica como asincrónica
– Multimedia
– Hipertextual-hipermedia
– Almacenaje, mantenimiento y administración de los materiales sobre un servidor web
– Aprendizaje flexible
– Aprendizaje muy apoyado en tutorías
– Materiales digitales
– Aprendizaje individualizado <i>versus</i> colaborativo
– Interactiva
– Uso de protocolos TCP y HTTP para facilitar la comunicación entre los estudiantes y los materiales de aprendizaje, o los recursos

Una vez hecha esta diferenciación, es importante concluir que en la adecuada combinación de recursos tecnológicos a la clase presencial hará que el modelo propuesto dé resultados óptimos para así mantener la motivación para el uso apropiado de la lengua extranjera en contextos diversos.

La enseñanza y el aprendizaje en la modalidad “blended learning” favorece la adaptación de diversos recursos audiovisuales, tradicionales y en línea, de tal manera que maestros y estudiantes pueden “jugar” con dichos recursos para innovar en el aula. La experiencia me ha permitido encontrar soluciones comunicativas en el proceso de construcción lingüística de la enseñanza del idioma inglés a través del uso combinado de recursos que se pueden trabajar dentro y fuera del salón de clases.

Las siguientes técnicas son una muestra de lo que se puede hacer mediante este modelo que es una alternativa cuando no se está en posibilidades de incorporar tecnología de punta al 100% en la institución donde se trabaja.

## Técnicas pedagógicas usadas en el Blended learning

Estudio independiente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Libros de texto o manuales</li><li>• Materiales pre-existente en Internet</li></ul>
Aplicación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aplicación mediante experimentos, prácticas en laboratorio, trabajos escritos de desarrollos e investigaciones aplicadas.</li><li>• El aprendizaje basado en problemas (PBL, "Problem based learning") ha demostrado su utilidad en muchos casos (West, 1992). Un elemento clave de esta metodología es la acción tutorial.</li></ul>

Trabajo colaborativo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es interesante mencionar los Wiki, termino derivado de la palabra hawaiana que significa "rápido", y que permite construir entre los miembros de una comunidad wiki un documento web conjunto.</li></ul>
Comunicación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquí el abanico de tecnologías es muy amplio (listas, foros, chat...) pero tiene una especial importancia el correo electrónico.</li></ul>
Evaluación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquí se hace una especial referencia a los CAT ("Computer adapted testint"), tests que se adaptan a las respuestas del sujeto permitiendo un mayor precisión junto a un elevado feed-back.</li></ul>
Tutoriales	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es la aplicación de la clásica enseñanza asistida por ordenador, tutoriales guiados</li></ul>

## Actividades con Blended learning

- Redacción de experiencias personales a través de un blog.
  - Contestar un reporte de lectura en Internet de un artículo acerca de las diferencias socioeconómicas de algunos países.
  - Redacción de experiencias personales a través de un blog.
  - Contestar un reporte de lectura en Internet de un artículo acerca de las diferencias socioeconómicas de algunos países.
- Participar en un foro temático.
- Investigar un tema de actualidad en Wikipedia.
  - Diseñar un instructivo de uso o procedimiento en actividades o herramientas tecnológicas (técnicas de estudio, video, etc.)
  - Comprender una narración en una novela digital.
  - Expresar una serie de hechos terminados en un mediano o largo plazo.
- Analizar un artículo en red acerca de los resultados probables de un hecho.
- Redactar una situación hipotética a partir de un artículo de Internet.
  - Comprender una noticia en red acerca de los efectos futuros de las pruebas nucleares.
  - Elaborar un video reporte después de comprender los elementos audiovisuales de un documental.
  - “Think-pair-share”. Compartir con los compañeros sugerencias.
  - Diseñar un mapa conceptual con el software “Inspiration” sobre un suceso o personaje histórico.

## REFERENCIAS

- Alemany Martínez, Dolores. (2008). Blended Learning: modelo virtual-presencial de aprendizaje y su aplicación en entornos educativos. España Universidad de Alicante,.
- Bartolomé, A. (2004). *Blended Learning, Conceptos básicos*. Sevilla. Píxel-Bit Revista de Medios y Educación, 23, 7-20.
- Cabero, Julio et.al. Las herramientas de comunicación en el “aprendizaje mezclado”. Píxel-Bit. Revista de medios y educación (ISSN: 1133-8482), n ° 23, 2004, 27-41. Universidad de Sevilla. <http://tecnologiaedu.us.es>
- Cebrián de la Serna, Manuel y Ríos Ariza, José Manuel (coordinadores). (2000). Nuevas tecnologías aplicadas a las didácticas especiales. Madrid. Ediciones Pirámide.
- Escorcía, G. (2001). *La Importancia de la tecnología en la educación*. Revisado en Diciembre de 2001 en Sitio Web: <http://www.tecnoeducacion.com/articulos/medida.html>.
- Morales, Cesáreo et. al. (2005). Modelo, disposición, habilidad y acceso para la integración de la tecnología. Un marco conceptual para la enseñanza y el aprendizaje con tecnología. México. ILCE.
- Ortega Carrillo, José Antonio y Chacón Medina, Antonio (coordinadores). 2007). Nuevas tecnologías para la educación en la era digital. Madrid. Ediciones Pirámide.
- Rosas, P. (2005). *La gestión de ambientes virtuales de aprendizaje en los posgrados de la U de G. en Tecnologías para Internacionalizar el Aprendizaje*. (pp. 63-75). Guadalajara: Universidad de Guadalajara.
- Sharma. Pete & Barret, Barney, (2007). Blended learning. Using technology in and beyond the language classroom. Thailand. Macmillan Books for Teachers.
- Trenchs Parera, Mireia (ed.). 2001. Nuevas tecnologías para el autoaprendizaje y la didáctica de lenguas. Madrid. Editorial Milenio.